



# 州眾議員 威廉·寇頓

為我們和我們的社區  
解決問題

2016年春季

## 寇頓發送藍絲帶表示支持我們的警官



去年，代表布碌崙西南區的州眾議員威廉·寇頓發給大家藍絲帶，扭轉對抗警察的氣氛。

寇頓敦促大家佩帶藍絲帶，表示感謝我們的警官盡職盡業、每天冒著生命危險保護我們。

州眾議員寇頓和社區領袖唐鳳巧及 Charles Ragusa 還出來表示反對對梁彼得得起訴，反對判他故意殺人罪，儘管這非常清楚，是一起無意傷害的悲慘事故，當時也根本不知道在這棟由紐約市住房管理局沒有好好維修的住宅樓的黑暗危險的樓梯裡站著這個受害者。

若要獲得免費的藍絲帶，請到寇頓的社區辦公室去告訴唐鳳巧，地址是：金斯高速公路155號。還有一個花費不多又簡便的方法表示您的支持，即自己製作藍絲帶，用一個安全別針和一段藍絲帶就行了。



州眾議員寇頓和社區領袖唐鳳巧與殉職偵探警官劉文健的母親在以他的名字重新命名的街上合影。

## 寇頓、TREYGER 和 GREENFIELD 合作 共同改善街道



州眾議員寇頓和市議員 Treyger 宣佈啟動86街每周4天的清掃活動。

州眾議員寇頓與市議員 Mark Treyger 和 David Greenfield 緊密配合共同努力，不斷爭取改善生活質量和街道狀況。

今年要改善的項目包括：

- 以下街道重新鋪路：Stillwell大道從海灣大道至海灣50街，18大道從 Cropsy 至86街，海灣20街從海岸公園路至86街，T大道從西6街至 McDonald 大道，S大道從 Stillwell 大道至 McDonald 大道，Quentin 街從 Stillwell 大道至 McDonald 大道，西8街從P大道至海灣大道，海灣大道從61街至82街，Bath 大道從27大道至 Stillwell 大道，以及海灣38街從86街至海岸公園路

- 讓非營利組織每周4天增加清掃86街和18大道，並把倒在T大道、海灣大道和其他地方的垃圾清除掉。
- 在以下街道上批准交通流量控制：海灣29街、86街、Bath 大道、海灣28街等
- 檢查86街從18大道至 Stillwell 大道的高度間隔標牌
- 在 Dahill 街和P大道上安裝限制卡車的標牌
- 更換15、16、17、18等大道從80街至85街上的換邊停車退色標牌
- 修理諸如20大道和80街上的路燈

## 州眾議員威廉·寇頓

社區辦公室：155 Kings Highway • Brooklyn, NY 11223-1026 • 718-236-1598 • Fax: 718-236-6507

辦公時間：周一、二和三：上午10:00 – 下午4:00 • 周四：中午12:00 - 晚上8:00 • 周五：上午10:00 - 中午12:00

電郵：coltonw@assembly.state.ny.us

## 市政府推動建造布碌崙西南區垃圾站

### 寇頓繼續他長期以來的抗爭反對

#### 儘管市政府拒絕聆聽 抗爭還在繼續

2004年以來，州眾議員威廉·寇頓、市議員 Mark Treyger 和反垃圾站工作組的兩位主任 Charles Ragusa 和唐鳳巧領導社區反對在海岸公園路和海灣41街建造布碌崙西南垃圾站。

儘管有成千上萬簽名請願書、反對信、許多的反抗示威遊行、社區各組織和民選官員的反對，甚至還開始了法院的起訴，紐約市政府卻忽略這一切反對的呼聲，仍然向前推進這一拙劣的計劃。

#### 市政府把污泥倒入 GRAVESEND 海灣的鏡頭被拍下

社區提出警告，為讓垃圾船靠近而疏浚挖深 Gravesend 海灣將會把25年前被寇頓關閉的焚燒場埋在海灣底下的污染物釋放出來。市政府卻無視社區的警告，並在去年11月開始進行疏浚海灣底。

州眾議員寇頓和反垃圾站工作組兩位主任 Charles Ragusa 和唐鳳巧帶領一些志願者去拍下了疏浚現場。正像預計的那樣，污染物從挖泥斗中掉入水中的鏡頭被拍下。現在這

一視頻以標籤名“Gravesend Dredging”被放到了 You Tube 上。由於唐鳳巧和 Ragusa 的投訴，他們得到兩項違規牌，負責監工的人被調離，而市政府卻繼續向前推進該計劃。

#### 抗爭將繼續直至垃圾站停止施工

州眾議員寇頓曾經承諾，需要多長時間就繼續抗爭多長時間，直至停止這項威脅我們社區健康、安全和生活質量的拙劣垃圾場計劃。儘管市長由於找不到接受集裝箱垃圾的人而無法開啟 Hamilton 大道垃圾站，卻一意孤行，決定推進這一反社區民意的計劃，這是在浪費納稅人的錢，而且還威脅布碌崙南部地區的生活質量。



## 寇頓把家庭放在首位

### 寇頓和 TREYGER 與紐約市交通局 一起贈送免費接雨水桶



市議員  
Mark Treyger

州眾議員  
威廉·寇頓

## 贈送 接雨水桶

6月4日星期六上午9:00至下午2:00  
Saint Finbar 教堂  
1839 Bath Avenue Brooklyn, NY 11214

6月11日星期六上午9:00至下午2:00  
97公立學校  
1855 Stillwell Avenue Brooklyn, NY 11223

請打電話 (718) 307-7151 預定您的接雨水桶。  
水桶數量有限，先來先取，取完為止。



#### 使用接雨水桶的好處:

- 1 省錢
- 2 改善港口的水質
- 3 保持您的植物健康
- 4 免費洗車
- 5 善待和保持生態

## 最低工資標準 和削減稅收都通過了

州眾議員寇頓宣佈，同時通過了提高最低工資標準為\$15和帶薪家庭事假，從而職工能夠照顧家人這些重要的事情而不危及他們的生計。寇頓長期以來一直為保護各個家庭而抗爭，而這兩個項目重新保證了他的承諾。

#### 提高工資和帶薪家庭事假分階段實施

最低工資標準歷史性的提高將分階段實施，減少任何突發性的影響。雇用11個員工以上的紐約市商家將在2016年底把工資漲到每小時\$11，然後每年再漲\$2，直至2018年達到\$15。雇用10個或少於10個員工的，到2016年底把工資漲到每小時\$10.50，然後每年再漲\$1.50，直至2019年達到\$15。

同樣，帶薪家庭事假為至少工作了六個月以上的員工提供帶薪福利，照顧嬰兒、患重病或懷孕的家屬。該福利將從2018年開始施行，支付8周帶薪事假達員工每周平均工資的50%，達州每周平均工資的50%，到2021年，支付12周帶薪事假達員工每周工資的67%，達州每周平均工資的67%。

#### 削減稅收讓家庭和小型企業支配更多的錢

在前幾年，州眾議員寇頓帶領了為小型企業的抗爭。

州眾議員寇頓支持了減稅，幫助了中等收入的工薪納稅人和小型企業商家。這項減稅是對收入在以下範圍之內的中產階級的漸進減稅率：單身納稅人收入在 \$13,000- \$200,000 之間，戶主納稅人家庭收入在 \$19,500-\$250,000 之間，已婚納稅人夫婦共同收入在 \$26,000-\$300,000 之間。在這些收入範圍內的稅率在八年之中從目前的 5.9%、6.45% 和 6.65% 分別下降到 5.5%、5.5% 和 6.0%。

將有六百萬紐約人在這些減稅中得益。家庭口袋中額外的錢多了，就會在我們本地的商家消費，從而促進經濟增長、緩解高開支帶來的任何負面影響。



## 寇頓宣佈學校經費歷史性的提高

### 學校資助大幅度增加

今年，州眾議員威廉·寇頓成功地通過了教育資助歷史上提高最多的預算案。新的預算案比去年增加了14億美元的教育經費，其中5億5,000萬美元撥給紐約市的學校。這是2008-09學年以來增加最多的。

隨著教育經費的增加，許多項目都能夠向各個年齡段的學生提供更好的服務：

- 基金援助提供給高需求學區，比如紐約市將比去年多獲得11億美元。
- 8億7百萬美元撥給學齡前班。
- 社區學校將獲得1億美元，該款項是撥給有困難學校的學區的，比如紐約市的學區。這意味著有更多的錢用於課後班項目。



### 寇頓為專業高中抗爭

作為前教師及全國聯合教師協會分會領袖，州眾議員威廉·寇頓長期以來一直支持保持諸如史岱文森高中和布碌崙科技學校等專業高中的高標準。今年的預算案包含一項新的200萬美元項目，幫助專業高中錄取率低的學區，為參加錄取考試的學生提供輔導和預備課，而不降低錄取要求，也不改變錄取標準。

#### 對紐約市立大學和紐約州立大學學生的好消息

州眾議員寇頓曾經服務於高等教育預算會議委員會，他非常高興從州資金中轉移掉的4億8,500萬美元的費用被駁回了，該項資金用於凍結下一學年學費的上漲，增加了20%的資金給予大學機會項目，比如，尋求教育項目、晉升和知識助學金(SEEK)、教育機會項目(EOP)、高等教育機會項目(HEOP)、科學和技術專業入學項目(STEP)、大學科學和技術專業入學項目(CSTEP)、自由夥伴項目和大學探索項目。預算案提供8億1,900萬美元的資金款項，將給予各個社區大學，比如金斯區社區大學，每個學生的基本資助增加\$100。



州眾議員寇頓參加史岱文森高中家長協會活動，與校長張潔、參議員舒曼和社區領袖唐鳳巧合影。

### 寇頓為 N 線乘客抗爭

州眾議員寇頓知道公共交通是社區工薪家庭的生命線。

#### N 線路的維修工程開工了 卻沒有作好安排

大都會捷運總署對 N 線路86街和8大道之間曼哈頓段的9個車站開始了14個月的維修工程，只留下海灣公園路站和8大道站臨時開放。

這一維修工程沒有作好適當的安排，為乘客造成許多困難。

#### 寇頓要求為乘客作好其他線路的安排

州眾議員寇頓和社區領袖們一起敦促大都會捷運總署在維修工程期間安排其他替代性的解決方法。到目前為止，大都會捷運總署還未能給予合作。

州眾議員寇頓在收集了簽名請願書、寫信給大都會捷運總署、以及要求與大都會捷運總署的官員會面之後，現在請求公眾幫助收集大都會捷運總署拒絕聽取公眾意見、也不回答公眾的問題，從而造成的困難。

#### 請寄回下面這張可撕下的條子 收集乘客乘車困難的資料

州眾議員寇頓請求您在下面能撕下的條子上描述維修工程如何影響到您的家庭生活，然後把條子寄回給他的辦公室。寇頓將讓他的社區關係主任唐鳳巧把這些條子匯攏在一起直接向大都會捷運總署反映你們的問題，說服他們聽從我們的要求，提供其他交通替代方法。



請在這張可撕下的條子上描述您在 N 線路維修工程中所遇到的不愉快的經歷，並放入信封中寄給州眾議員威廉·寇頓，唐鳳巧轉，地址是：155 KINGS HIGHWAY BROOKLYN NY 11223。

---

---

---

---

姓名 \_\_\_\_\_

地址 \_\_\_\_\_

電話 \_\_\_\_\_ 電郵 \_\_\_\_\_

## 寇頓的辦公室提供減價捷運卡

捷運卡銷售車的工作人員每個月將在州眾議員寇頓的社區辦公室幫助有資格享受這項福利的人，地址是：金斯高速公路155號(在西12街和西13街之間)。

### 65歲以上

65歲以上的老年公民可以申請大都會捷運總署的減價捷運卡，並在申請的當天就獲得一張臨時卡。要求出示合適的年齡證明，比如聯邦老人醫療保險卡。

### 殘疾老人

合格的殘疾老人出示聯邦老人醫療保險卡和帶照片的身分證(比如駕駛執照)，可以申請大都會捷運總署的減價捷運卡，並在申請的當天就獲得一張臨時卡。

### 殘疾人

沒有聯邦老人醫療保險卡的合格殘疾人也可以申請。不能獲得臨時卡，申請人必須首先符合所有的條件。請注意，申請程序需要八個星期。

日期	時間
5月27日星期五	上午10:00 - 中午12:00
6月24日星期五	上午10:00 - 中午12:00
7月29日星期五	上午10:00 - 中午12:00

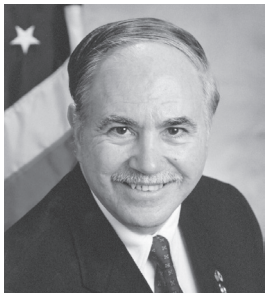
## 寇頓敦促社區 敬仰我們的退伍軍人

州眾議員寇頓經常提醒人們敬仰我們的退伍軍人，他們犧牲了自己的生命使我們的國家成為世界上最偉大的國家。

寇頓每年11月舉辦退伍軍人日大會，並邀請社區人士來參加，敬仰我們的退伍軍人，並表彰他們為我們社區作出的貢獻。



Community Office, 155 Kings Highway, Brooklyn, NY 11223



州眾議員

# 威廉 寇頓

2016年春季

為我們和我們的社區解決問題

## 寇頓的社區辦公室為您服務

金斯高速公路 155 號 (在西 12 街和西 13 街之間)

電話：718 236 1598 • 電郵：coltonw@assembly.state.ny.us



星期一至星期三..... 上午10:00 - 下午4:00

星期四..... 中午12:00 - 晚上8:00

星期五..... 上午10:00 - 中午12:00



小型企業關心的問題 + 退伍軍人福利 + 學生大學資助信息 + 老人藥品保險計劃 (EPIC) + 學校房地產稅減免 + 老年公民免加租計劃 + 殘疾人免加租計劃 + 愛心服務項目 + 住房問題 + 家庭稅後減免 + 醫療保險問題 + 州、市政府部門問題 + 房主關心的問題等等